

Brüsszel, 2016.7.11.  
COM(2016) 453 final

ANNEX 1

## **MELLÉKLET**

**a következőhöz:**

### **Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA**

**az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik,  
másrészt a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás által létrehozott,  
kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az Európai Unió nevében  
elfogadandó álláspontról**

## TERVEZET

### A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU–MOLDOVAI KÖZTÁRSASÁG TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG 2/2016 HATÁROZATA

2016. ....

#### a társulási megállapodás XVI. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt a Moldovai Köztársaság közötti, 2014. június 27-én Brüsszelben aláírt társulási megállapodásra és különösen annak 173. és 436. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 464. cikke szerint a megállapodás egyes részeit – köztük a kereskedelem technikai akadályairól, a szabványosításról, a metrológiáról, az akkreditációról és a megfelelőségértékelésről szóló rendelkezéseket – 2014. szeptember 1-jei kezdettel ideiglenesen alkalmazzák.
- (2) A megállapodás 173. cikke értelmében a Moldovai Köztársaság a megállapodás XVI. melléklete rendelkezéseinek megfelelően fokozatosan összhangba kerül a kapcsolódó uniós vívmányokkal.
- (3) A megállapodás XVI. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok közül többet a megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta átdolgoztak vagy hatályon kívül helyeztek egy új uniós jogi aktus révén. Az Unió az alábbi jogi aktusokat fogadta el és arról értesítette a Moldovai Köztársaságot:
  - a) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/35/EU irányelve a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>1</sup>.
  - b) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/29/EU irányelve az egyszerű nyomástartó edények forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>2</sup>.
  - c) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás)<sup>3</sup>.
  - d) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/34/EU irányelve a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>4</sup>.

<sup>1</sup>HL L 96., 2014.3.29., 357–374. o.

<sup>2</sup>HL L 96., 2014.3.29., 45–78. o.

<sup>3</sup>HL L 96., 2014.3.29., 79–106. o.

<sup>4</sup>HL L 96., 2014.3.29., 309–356. o.

- e) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/28/EU irányelve a polgári felhasználású robbanóanyagok forgalmazására és ellenőrzésére vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>5</sup>.
- f) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/33/EU irányelve a felvonókra és a felvonókhoz készült biztonsági berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>6</sup>.
- g) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/32/EU irányelve a mérőműszerek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás)<sup>7</sup>.
- h) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/31/EU irányelve a nem automatikus működésű mérlegek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>8</sup>.
- i) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. május 15-i 2014/68/EU irányelve a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>9</sup>.
- j) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-i 2014/53/EU irányelve a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről<sup>10</sup>
- k) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. november 20-i 2013/53/EU irányelve a kedvtelési célú vízi járművekről és a motoros vízi sporteszközökről, valamint a 94/25/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről<sup>11</sup>.
- l) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. június 12-i 2013/29/EU irányelve a pirotechnikai termékek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)<sup>12</sup>.
- m) Az Európai Parlament és a Tanács 2010. június 16-i 2010/35/EU irányelve a szállítható nyomástartó berendezésekről és a 76/767/EGK, 84/525/EGK, 84/526/EGK, 84/527/EGK és az 1999/36/EK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről<sup>13</sup>.
- n) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. január 15-i 168/2013/EU rendelete a két- vagy háromkerékű járművek, valamint a négykerékű motorkerékpárok jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről<sup>14</sup>.
- o) Az Európai Parlament és a Tanács 2013. február 5-i 167/2013/EU rendelete a mezőgazdasági és erdészeti járművek jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről<sup>15</sup>
- p) Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 649/2012/EU rendelete a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról<sup>16</sup>.

<sup>5</sup>HL L 96., 2014.3.29., 1–44. o.

<sup>6</sup>HL L 96., 2014.3.29., 251–308. o.

<sup>7</sup>HL L 96., 2014.3.29., 149–250. o.

<sup>8</sup>HL L 96., 2014.3.29., 107–148. o.

<sup>9</sup>HL L 189., 2014.6.27., 164–259. o.

<sup>10</sup>HL L 153., 2014.5.22., 62–106. o.

<sup>11</sup>HL I 354., 2013.12.28., 90–131. o.

<sup>12</sup>HL L 178., 2013.6.28., 27–65. o.

<sup>13</sup>HL L 165., 2010.6.30., 1–18. o.

<sup>14</sup>HL L 60., 2013.3.2., 52–128. o.

<sup>15</sup>HL L 60., 2013.3.2., 1–51. o.

- q) Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről<sup>17</sup>.
- r) Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 2012/19/EU irányelve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól<sup>18</sup>.
- (4) A XVI. mellékletben felsorolt egyes uniós jogi aktusok a megállapodás IV. mellékletében (Fogyasztóvédelem) és a XI. mellékletében (Környezetvédelem) is szerepelnek. Az egyértelműség érdekében a XVI. mellékletben felsorolt, említett jogi aktusok közelítésére alkalmazandó határidőket össze kell hangolni a megállapodás IV. mellékletében (Fogyasztóvédelem) és XI. mellékletében (Környezetvédelem) meghatározott határidőkkel.
- (5) A megállapodás 436. cikkének (3) bekezdésével összhangban naprakésszé kell tenni a megállapodás XVI. mellékletét az abban felsorolt uniós vívmányok kapcsán bekövetkezett változások átvezetése érdekében. Az egyértelműség érdekében a megállapodás XVI. mellékletének a változások által érintett szakaszait teljes mértékben frissíteni kell.
- (6) A Moldovai Köztársaság a megállapodás XVI. mellékletében meghatározott határidőkkel és prioritásokkal összhangban folytatja az uniós vívmányokhoz való jogszabály-közelítési eljárást. Ennélfogva indokolt annak biztosítása, hogy az uniós vívmányok közelmúltban végrehajtott módosításai gyorsan és hatékonyan beépüljenek a folyamatban lévő jogszabály-közelítési eljárásba és figyelembe vegyék a Moldovai Köztársaságban már elért előrehaladást.
- (7) Helyénvaló átmeneti időszakot biztosítani a Moldovai Köztársaság számára, hogy átvezethesse az új uniós jogi aktusokat mint alkalmazandó jogszabályokat a nemzeti jogszabályai közé, valamint hogy alkalmazkodási időszakot biztosíthasson a gyártók és importőrök közösségei számára. Ennek megfelelően meghosszabbításra kerülnek a jogszabályainak az említett uniós jogi aktusokhoz való közelítésére vonatkozó határidők.
- (8) A megállapodás 436. cikke értelmében az EU-Moldovai Köztársaság Társulási Tanács rendelkezik hatáskörrel a megállapodás mellékleteinek naprakésszé tételére és módosítására. A Társulási Tanács felhatalmazta a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságot a 2014. december 16-i 3/2014. sz. határozatában, hogy frissítsen és módosítson egyes kereskedelmi vonatkozású mellékleteket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás XVI. mellékletének „A termékek forgalmazására vonatkozó horizontális jogi keret” szakasza, a „A CE-jelölést előíró új megközelítés elvein alapuló jogszabályok” szakasza, „Az új megközelítés vagy a globális megközelítés elvein alapuló irányelvek, amelyek nem rendelkeznek a CE-jelölésről” szakasza, a „Gépjárművek konstrukciója” szakasz „Motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok” 2.

<sup>16</sup> HL L 201., 2012.7.27., 60–106. o.

<sup>17</sup> HL L 197., 2012.7.24., 1–37. o.

<sup>18</sup> HL L 197., 2012.7.24., 38–71. o.

alszakasza és a „Kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok” 3. alszakasza, a „Vegyianyagok” szakasz „A REACH és a REACH végrehajtása” 1. alszakasza, a „Veszélyes vegyianyagok” 2. alszakasza és az „Osztályozás, csomagolás és címkézés” című 3. alszakasza helyébe e határozat függelékében meghatározott szöveg lép.

*2. cikk*

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a kereskedelmi formációban üléselő  
Társulási Bizottság részéről*

*az elnök*

**A TÁRSULÁSI MEGÁLLAPODÁS XVI. MELLÉKLETÉNEK NAPRAKÉSSZÉ  
TÉTELE**

A megállapodás XVI. mellékletének „A termékek forgalmazására vonatkozó horizontális jogi keret” szakasza, a „A CE-jelölést előíró új megközelítés elvein alapuló jogszabályok” szakasza, „Az új megközelítés vagy a globális megközelítés elvein alapuló irányelvek, amelyek nem rendelkeznek a CE-jelölésről” szakasza, a „Gépjárművek konstrukciója” szakasz „Motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok” 2. alszakasza és a „Kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok” 3. alszakasza, a „Vegyianyagok” szakasz „A REACH és a REACH végrehajtása” 1. alszakasza, a „Veszélyes vegyianyagok” 2. alszakasza és az „Osztályozás, csomagolás és címkézés” című 3. alszakasza helyébe az alábbi szöveg lép:

”

<b>Uniós jogszabályok</b>	<b>A közelítésre kijelölt határidő</b>
<b>A TERMÉKEK FORGALMAZÁSÁRA VONATKOZÓ HORIZONTÁLIS JOGI KERET</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 765/2008/EK rendelete a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról	Közelítve a 2011. december 1-jei 235. sz. törvény hatálybalépésének dátumakor
Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 768/2008/EK határozata a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről	
Az Európai Parlament és a Tanács 2001. december 3-i 2001/95/EK irányelve az általános termékbiztonságról	2016
A Tanács 1985. július 25-i 85/374/EGK irányelve a hibás termékekért való felelősségre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről	2012
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 1025/2012/EU rendelete az európai szabványosításról	2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2009/3/EK irányelvvel módosított 1979. december 20-i 80/181/EGK tanácsi irányelv a mértékegységekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	2015
<b>A CE-JELÖLÉST ELŐÍRÓ ÚJ MEGKÖZELÍTÉS ELVEIN ALAPULÓ JOGSZABÁLYOK</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/35/EU irányelve a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/29/EU irányelve az egyszerű nyomástartó edények forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. március 9-i 305/2011/EU rendelete az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról	Teljes körű közelítés: 2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/30/EU irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás)	2017
A Tanács 1989. december 21-i 89/686/EGK irányelve az egyéni védőeszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	Felülvizsgálat és teljes körű közelítés: 2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2009. november 30-i 2009/142/EK irányelve a gázüzemű berendezésekről	Felülvizsgálat és teljes körű közelítés: 2016
Az Európai Parlament és a Tanács 2000. március 20-i 2000/9/EK irányelve a személyszállító kötélvontatású vasutakról	2015

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/34/EU irányelve a robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt felszerelésekre és védelmi rendszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/28/EU irányelve a polgári felhasználású robbanóanyagok forgalmazására és ellenőrzésére vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
A Bizottság 2004. április 15-i 2004/388/EK határozata a robbanóanyagok Közösségen belüli szállítási okmányáról	
A Bizottság 2008. április 4-i 2008/43/EK irányelve a polgári felhasználású robbanóanyagok azonosítási és nyomon követhetőségi rendszerének a 93/15/EGK tanácsi irányelv értelmében történő létrehozásáról	
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/33/EU irányelve a felvonókra és a felvonókhoz készült biztonsági berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i 2006/42/EK irányelve a gépekről	2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/32/EU irányelve a mérőműszerek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról (átdolgozás)	2017
A Tanács 1993. június 14-i 93/42/EGK irányelve az orvostechnikai eszközökről	Felülvizsgálat és teljes körű közelítés: 2015
A Tanács 1990. június 20-i 90/385/EGK irányelve az aktív beültethető orvostechnikai eszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről	
Az Európai Parlament és a Tanács 1998. október 27-i 98/79/EK irányelve az in vitro diagnosztikai orvostechnikai eszközökről	
A Tanács 1992. május 21-i 92/42/EK irányelve a folyékony vagy gáznemű tüzelőanyaggal működő új melegvízkazánok hatásfok-követelményeiről	Teljes körű közelítés: 2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/31/EU irányelve a nem automatikus működésű mérlegek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. május 15-i 2014/68/EU irányelve a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-i 2014/53/EU irányelve a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok	2017

harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről	
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. november 20-i 2013/53/EU irányelve a kedvtelési célú vízi járművekről és a motoros vízi sporteszközökről, valamint a 94/25/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről	2018
Az Európai Parlament és a Tanács 2009. június 18-i 2009/48/EK irányelve a játékok biztonságáról	Felülvizsgálat és teljes körű közelítés: 2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. június 12-i 2013/29/EU irányelve a pirotechnikai termékek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás)	2017
<b>AZ ÚJ MEGKÖZELÍTÉS VAGY A GLOBÁLIS MEGKÖZELÍTÉS ELVEIN ALAPULÓ IRÁNYELVEK, AMELYEK AZONBAN NEM RENDELKEZNEK A CE-JELÖLÉSRŐL</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 1994. december 20-i 94/62/EK irányelve a csomagolásról és a csomagolási hulladékról	2015
Az Európai Parlament és a Tanács 2010. június 16-i 2010/35/EU irányelve a szállítható nyomástartó berendezésekről és a 76/767/EGK, 84/525/EGK, 84/526/EGK, 84/527/EGK és az 1999/36/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről	2017
<b>GÉPJÁRMŰVEK KONSTRUKCIÓJA</b>	
<b>2. Motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. január 15-i 168/2013/EU rendelete a két- vagy háromkerekű járművek, valamint a négykerekű motorkerékpárok jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről	2017
<b>3. Kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. február 5-i 167/2013/EU rendelete a mezőgazdasági és erdészeti járművek jóváhagyásáról és piacfelügyeletéről	2016
Az Európai Parlament és a Tanács 2008. január 15-i 2008/2/EK irányelve a kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok látómezőjéről és szélvédőtörlőiről	2016
<b>VEGYI ANYAGOK</b>	
<b>1. A REACH és a REACH végrehajtása</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról	2019
A Bizottság 2008. május 30-i 440/2008/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)	2019

szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet értelmében alkalmazandó vizsgálati módszerek megállapításáról	
<b>2. Veszélyes vegyi anyagok</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 649/2012/EU rendelete a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról	2017
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről	2021
Az Európai Parlament és a Tanács 2011. június 8-i 2011/65/EU irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról	2014
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 2012/19/EU irányelve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól	2016
Az Európai Parlament és a Tanács 2006. szeptember 6-i 2006/66/EK irányelve az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról	2013–14
A Tanács 1996. szeptember 16-i 96/59/EK irányelve a poliklórozott bifenilek és a poliklórozott terfenilek (PCB/PCT) ártalmatlanításáról	Közelítve: 2009
Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 850/2004/EK rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról	2013–14
<b>3. Osztályozás, csomagolás és címkézés</b>	
Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról	2021

”

## TERVEZET

### A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU–MOLDOVAI KÖZTÁRSASÁG TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG 3/2016 HATÁROZATA

2016. ...

#### a társulási megállapodás XXIX. mellékletének naprakésszé tételéről

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti, 2014. június 27-én Brüsszelben aláírt társulási megállapodásra és különösen annak 269., 273. és 436. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) 464. cikke szerint a megállapodás egyes részeit – köztük a közbeszerzésről szóló rendelkezéseket – 2014. szeptember 1-jei kezdettel ideiglenesen alkalmazzák.
- (2) A megállapodás 269. cikke értelmében a XXIX-A. mellékletben foglalt közbeszerzési szerződésekre vonatkozó értékhatárokat a megállapodás 438. cikke (4) bekezdésében foglaltak szerint a megállapodás hatálybalépésének évétől kezdődően rendszeresen felül kell vizsgálni és e felülvizsgálatot a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság határozatával kell elfogadni.
- (3) A megállapodás 273. cikke értelmében a Moldovai Köztársaság biztosítja, hogy a megállapodás XXIX. mellékletében foglalt jegyzékkel összhangban a közbeszerzésekre vonatkozó jogszabályait fokozatosan összeegyeztethetővé teszi az uniós közbeszerzési vívmányokkal.
- (4) A megállapodás XIX. mellékletében felsorolt számos uniós jogi aktust a megállapodás 2013. november 29-i parafálása óta átdolgoztak vagy egy új uniós jogi aktus révén hatályon kívül helyeztek. Az Unió az alábbi jogi aktusokat fogadta el és arról értesítette a Moldovai Köztársaságot:
  - a) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/23/EU irányelve a koncessziós szerződésekről<sup>19</sup>
  - b) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/24/EU irányelve a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről<sup>20</sup>
  - c) Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/25/EU irányelve a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről<sup>21</sup>
- (5) A fent említett új irányelvek módosították a XXIX-A. mellékletben foglalt közbeszerzési szerződésekre vonatkozó értékhatárokat.

<sup>19</sup> HL L 94., 2014.3.28., 1–64. o.

<sup>20</sup> HL L 94., 2014.3.28., 65–242. o.

<sup>21</sup> HL L 94., 2014.3.28., 243–374. o.

- (6) A megállapodás 269., 273. és 436. cikkével összhangban naprakésszé kell tenni a megállapodás XXIX. mellékletét az abban felsorolt uniós vívmányok kapcsán bekövetkezett változások átvezetése érdekében.
- (7) A közbeszerzésekről szóló új uniós vívmányok új szerkezetet kaptak. Helyénvaló tehát ezt az új szerkezetet a XXIX. mellékletbe is átvezetni. Az egyértelműség érdekében a XXIX. mellékletet teljes mértékben aktualizálni kell, és helyébe az e határozat függelékében meghatározott melléklet szövege lép. Ezenkívül indokolt figyelembe venni a Moldovai Köztársaság által a jogszabályok uniós vívmányokhoz való közelítése terén elért eredményeket.
- (8) A megállapodás 436. cikkének (3) bekezdése értelmében az EU-Moldovai Köztársaság Társulási Tanács rendelkezik hatáskörrel a megállapodás mellékleteinek naprakésszé tételére és módosítására. A Társulási Tanács felhatalmazta a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságot a 2014. december 16-i 3/2014. sz. határozatában, hogy aktualizálja és módosítsa egyes kereskedelmi vonatkozású mellékleteket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészt a Moldovai Köztársaság közötti társulási megállapodás XXIX. mellékletének helyébe e határozat függelékében meghatározott melléklet szövege lép.

*2. cikk*

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a kereskedelmi formációban ülésező  
Társulási Bizottság részéről*

*az elnök*

**A TÁRSULÁSI MEGÁLLAPODÁS XXIX. MELLÉKLETÉNEK  
AKTUALIZÁLÁSÁRÓL**

A megállapodás XXIX. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

„XXIX. MELLÉKLET

**KÖZBESZERZÉS**

**XXIX-A. MELLÉKLET**

**ÉRTÉKHATÁROK**

1. A megállapodás 269. cikkének (3) bekezdésében említett értékhatárok mindkét Fél esetében a következők:
  - a) 134 000 EUR a központi kormányzati hatóságok által odaítélt árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések és az ilyen hatóságok által odaítélt tervpályázatok tekintetében;
  - b) 207 000 EUR az a) pont hatályán kívül eső, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
  - c) 5 186 000 EUR az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések tekintetében;
  - d) 5 186 000 EUR az építési beruházásra irányuló beszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;
  - e) 5 186 000 EUR a koncessziók tekintetében;
  - f) 414 000 EUR az árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló beszerzési szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban;
  - g) 750 000 EUR a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra irányuló közszolgáltatási szerződések tekintetében;
  - h) 1 000 000 EUR a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra irányuló szolgáltatási szerződések tekintetében a közüzemi ágazatban.
2. Az (1) bekezdésben említett EUR értékhatárokat ki kell igazítani e megállapodás hatálybalépésének időpontjában a 2014/23/EU, a 2014/24/EU és a 2014/25/EU irányelv szerint alkalmazandó értékhatárok feltüntetése céljából.

**XXIX-B. MELLÉKLET**

**AZ INTÉZMÉNYI REFORM, A JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉS ÉS A PIACRA JUTÁS  
INDIKATÍV ÜTEMEZÉSE**

Szaka sz		Indikatív ütemezés	Moldova részéről az Unió számára biztosított piacra jutás	Az Unió részéről Moldova számára biztosított piacra jutás	
1.	Az e megállapodás 270. cikke (2) bekezdésének és 271. cikkének végrehajtása  Megegyezés az e megállapodás 272. cikkében meghatározott reformstratégiáról	a megállapodás hatálybalépésétől számított 9 hónapon belül	beszerzések a központi kormányzati szervek számára	beszerzések a központi kormányzati szervek számára	
2.	A 2014/24/EU irányelv és a 89/665/EGK irányelv alapvető elemeinek jogszabályközelítése és végrehajtása	a megállapodás hatálybalépésétől számított 5 éven belül	beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	beszerzések állami, regionális és helyi hatóságok és közjogi intézmények számára	XXIX-C. és XXIX-N. mellékletek
	A 2014/25/EU irányelv és a 92/13/EGK irányelv alapvető elemeinek jogszabályközelítése és végrehajtása	a megállapodás hatálybalépésétől számított 5 éven belül	beszerzések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	beszerzések valamennyi ajánlatkérő számára	XXIX-G. és XXIX-Q. mellékletek
	a 2014/24/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és végrehajtása	a megállapodás hatálybalépésétől számított 5 éven belül	szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra vonatkozó szerződések valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	szolgáltatásnyújtásra, építési beruházásra vonatkozó szerződések valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	XXIX-D., XXIX-E. és XXIX-O. mellékletek

3.	a 2014/23/EU irányelv közelítése és végrehajtása	a megállapodás hatálybalépésétől számított 6 éven belül	koncessziók valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	koncessziók valamennyi ajánlatkérő hatóság számára	XXIX-K. és XXIX-L. mellékletek
4.	a 2014/25/EU irányelv egyéb elemeinek közelítése és végrehajtása	a megállapodás hatálybalépésétől számított 8 éven belül	szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	szolgáltatásnyújtásra és építési beruházásra vonatkozó szerződések a közüzemi ágazat valamennyi ajánlatkérője számára	XXIX-H., XXIX-I. és XXIX-R. mellékletek

## XXIX-C. MELLÉKLET

### A 2014/24/EU IRÁNYELV ALAPVETŐ ELEMEI

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/24/EU irányelve a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

(2. szakasz)

#### I. CÍM

Hatály, fogalom meghatározások és általános elvek

#### I. FEJEZET

Hatály és fogalom meghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalom meghatározások

1. cikk Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés

2. cikk Fogalom meghatározások: (1) bekezdés, 1., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 18., 19., 20., 22., 23. és 24. pont

3. cikk Vegyes beszerzés

2. szakasz – Értékhatárok

4. cikk Értékhatárok

5. cikk A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek

3. szakasz – Kizárások

7. cikk Szerződések a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban
8. cikk Különös kizárások az elektronikus kommunikáció terén
9. cikk Nemzetközi szabályok alapján odaítélt közbeszerzési szerződések és megszervezett tervpályázatok
10. cikk Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében
11. cikk Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések
12. cikk A közszférába tartozó szervezetek közötti közbeszerzési szerződések

#### 4. szakasz – Különleges helyzetek

1. alszakasz: Támogatott szerződések és kutatási-fejlesztési szolgáltatások
13. cikk Az ajánlatkérő szervek által támogatott szerződések
14. cikk Kutatási és fejlesztési szolgáltatások
2. alszakasz: Védelmi és biztonsági vonatkozású beszerzés
15. cikk Védelem és biztonság
16. cikk Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzések
17. cikk Nemzetközi szabályok szerint lefolytatott, védelmi vagy biztonsági vonatkozású közbeszerzési szerződések és tervpályázatok

## II. FEJEZET

### Általános szabályok

18. cikk A beszerzés alapelvei
19. cikk Gazdasági szereplők
21. cikk Titoktartás
22. cikk A kommunikációra vonatkozó szabályok: (2)–(6) bekezdés
23. cikk Nómenklatúrák
24. cikk Összeférhetetlenség

## II. CÍM

### A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

## I. FEJEZET

## Eljárások

26. cikk Az eljárások megválasztása: (1), (2) bekezdés, a (4), (5) és (6) bekezdés első alternatívája
27. cikk Nyílt eljárás
28. cikk Meghívásos eljárás
29. cikk Tárgyalásos eljárás
32. cikk A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása

## III. FEJEZET

### Az eljárás menete

#### 1. szakasz – Előkészítés

40. cikk Előzetes piaci konzultációk
41. cikk Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
42. cikk Műszaki leírás
43. cikk Jelölések
44. cikk Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (1) és (2) bekezdés
45. cikk Változatok
46. cikk A szerződések részekre bontása
47. cikk A határidők megállapítása

#### 2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

48. cikk Előzetes tájékoztatók
49. cikk A szerződési hirdetmény
50. cikk Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: és (4) bekezdés
51. cikk A hirdetmények közzétételének formája és módja: az (1) bekezdés első albekezdése, az (5) bekezdés első albekezdése
53. cikk A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
54. cikk A jelentkezőknek szóló felhívások

### 3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

56. cikk           Általános elvek
1. alszakasz:    A minőségi kiválasztás szempontjai
57. cikk           Kizárási okok
58. cikk           Kiválasztási szempontok
59. cikk           Egységes európai közbeszerzési dokumentum: (1) bekezdés értelemszerűen, (4) bekezdés;
60. cikk           Bizonyítási eszközök
62. cikk           Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
63. cikk           Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele
2. alszakasz:    A részvételre jelentkezők, az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
65. cikk           A részvételre felhívandó, alkalmasnak minősített részvételre jelentkezők számának csökkentése
66. cikk           Az ajánlatok és a megoldások számának csökkentése
3. alszakasz:    A szerződés odaítélése
67. cikk           A szerződés odaítélésének szempontjai
68. cikk           Az életciklusköltségek meghatározása: (1) és (2) bekezdés
69. cikk           Kírvóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés

### IV. FEJEZET

#### A szerződés teljesítése

70. cikk           Szerződésteljesítési feltételek
71. cikk           Alvállalkozás
72. cikk           A szerződések módosítása azok időtartama alatt
73. cikk           A szerződés felmondása

### III. CÍM

#### Különös közbeszerzési rendszerek

## I. FEJEZET

74. cikk A szerződés odaítélése a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében
75. cikk Tájékoztatók és hirdetések közzététele
76. cikk A szerződések odaítélésének elvei

## MELLÉKLETEK

II. MELLÉKLET A 2. CIKK (1) BEKEZDÉSE 6. PONTJÁNAK A) ALPONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE

III. MELLÉKLET A 4. CIKK b) PONTJÁBAN EMLÍTETT TERMÉKEK JEGYZÉKE A VÉDELEM TERÜLETÉN MŰKÖDŐ AJÁNLATKÉRŐ SZERVEK ÁLTAL ODAÍTÉLT SZERZŐDÉSEK TEKINTETÉBEN

IV. MELLÉKLET AZ AJÁNLATOK, RÉSZVÉTELI JELENTKEZÉSEK, VALAMINT A TERVPÁLYÁZATRA BENYÚJTOTT TERVEK ÉS PROJEKTEK ELEKTRONIKUS ÁTVÉTELÉHEZ SZÜKSÉGES ESZKÖZÖKRE ÉS KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

V. MELLÉKLET A HIRDETMÉNYEKBE FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

- A. rész: AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓ FELHASZNÁLÓI OLDALON TÖRTÉNŐ KÖZZÉTÉTELÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
- B. rész: AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 48. cikkben említettek szerint)
- C. rész: A HIRDETMÉNYEKBE FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 49. cikkben említettek szerint)
- D rész: A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (az 50. cikkben említettek szerint)
- G. rész: A SZERZŐDÉS TARTAMA ALATTI SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSRÓL SZÓLÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 72. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)
- H. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN AZ ELJÁRÁST MEGINDÍTÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a

75. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)

I. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)

J. rész: A SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁNYULÓ SZERZŐDÉSEK ESETÉBEN A SZERZŐDÉS ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 75. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)

VII. EGYES MŰSZAKI LEÍRÁSOK MEGHATÁROZÁSA  
MELLÉKLET

IX. AZ AJÁNLATTÉTELRE VAGY A PÁRBESZÉDBEN VALÓ  
MELLÉKLET RÉSZVÉTELRE VONATKOZÓ FELHÍVÁSOK, VALAMINT A SZÁNDÉK  
MEGERŐSÍTÉSÉRE VONATKOZÓ, AZ 54. CIKKBEN EMLÍTETT  
FELHÍVÁSOK TARTALMA

X. MELLÉKLET A 18. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS  
ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE

XII. A KIVÁLASZTÁSI SZEMPONTOKHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZONYÍTÁSI  
MELLÉKLET ESZKÖZÖK

XIV. A 74. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK  
MELLÉKLET

## **XXIX-D. MELLÉKLET**

### **A 2014/24/EU IRÁNYELV EGYÉB KÖTELEZŐ ELEMEI**

(2. szakasz)

#### **I. CÍM**

Hatály, fogalom meghatározások és általános elvek

#### **I. FEJEZET**

Hatály és fogalom meghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalom meghatározások

2. cikk Fogalom meghatározások ((1) bekezdés 21. pont)

22. cikk                    A kommunikációra vonatkozó szabályok: (1) bekezdés

## II. CÍM

A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

### I. FEJEZET

Eljárások

26. cikk                    Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés, a (4) bekezdés második alternatívája

30. cikk                    Versenypárbeszéd

31. cikk                    Innovációs partnerség

### II. FEJEZET

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikai és eszközei

33. cikk                    Keretmegállapodások

34. cikk                    Dinamikus beszerzési rendszerek

35. cikk                    Elektronikus árverés

36. cikk                    Elektronikus katalógusok

38. cikk                    Eseti közös közbeszerzés

### III. FEJEZET

Az eljárás menete

2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

50. cikk                    Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: és 3. szakasz

## III. CÍM

Különös közbeszerzési rendszerek

### II. FEJEZET

A tervpályázatokra vonatkozó szabályok

78. cikk                    Hatály

79. cikk                    Tájékoztatók és hirdetések

80. cikk A tervpályázatok megszervezésének és a résztvevők kiválasztásának szabályai
81. cikk A bírálóbizottság összetétele
82. cikk A bírálóbizottság döntései

## MELLÉKLETEK

### V. MELLÉKLET A HIRDETMÉNYEKBE FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

E. rész: A TERVPÁLYÁZATI HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (1) bekezdésében említettek szerint)

F. rész: A TERVPÁLYÁZATI ELJÁRÁS EREDMÉNYÉRŐL SZÓLÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (a 79. cikk (2) bekezdésében említettek szerint)

### VI. MELLÉKLET ELEKTRONIKUS ÁRLEJTÉS ESETÉN A KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUMOKBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK (35. CIKK (4) BEKEZDÉS)

## XXIX-E. MELLÉKLET

### A 2014/24/EU IRÁNYELV EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI

(2. szakasz)

Az irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. A Moldovai Köztársaság ezeket az elemeket a XXIX-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

#### I. CÍM

Hatály, fogalom meghatározások és általános elvek

#### I. FEJEZET

Hatály és fogalom meghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalom meghatározások

2. cikk Fogalom meghatározások ((1) bekezdés 14. és 16. pont)

20. cikk Fenntartott szerződések

#### II. FEJEZET

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikai és eszközei

37. cikk                    Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek

### III. FEJEZET

Az eljárás menete

3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

64. cikk                    Az elismert gazdasági szereplők hivatalos jegyzéke és a közjogi vagy magánjogi szervezetek által végzett tanúsítás

### III. CÍM

Különös közbeszerzési rendszerek

#### I. FEJEZET

77. cikk                    Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

## **XXIX-F. MELLÉKLET**

### **A 2014/24/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSI ELJÁRÁS HATÁLYÁN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI**

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

#### I. CÍM

Hatály, fogalom meghatározások és általános elvek

#### I. FEJEZET

Hatály és fogalom meghatározások

1. szakasz: Tárgy és fogalom meghatározások

1. cikk                    Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés

2. cikk                    Fogalom meghatározások: (2) bekezdés

2. szakasz – Értékhatárok

6. cikk                    Az értékhatároknak és a központi kormányzati szervek listájának a felülvizsgálata

#### II. CÍM

A közbeszerzési szerződésekre vonatkozó szabályok

## I. FEJEZET

### Eljárások

25. cikk A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek

## II. FEJEZET

### Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

39. cikk Különböző tagállamok ajánlatkérő szerveinek részvételével zajló beszerzések

## III. FEJEZET

### Az eljárás menete

#### 1. szakasz – Előkészítés

44. cikk Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök: (3) bekezdés

#### 2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

51. cikk A hirdetésmények közzétételének formája és módja: az (1) bekezdés második albekezdése, (2), (3), (4) bekezdés, az (5) bekezdés második albekezdése, (6) bekezdés

52. cikk Nemzeti szintű közzététel

#### 3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

61. cikk Online közbeszerzési dokumentumkereső (e-Certis)

62. cikk Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés

68. cikk Az életciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés

69. cikk Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (5) bekezdés

## IV. CÍM

### IRÁNYÍTÁS

83. cikk Végrehajtás

84. cikk A szerződések odaítélésére irányuló eljárásokra vonatkozó egyedi jelentések

85. cikk Nemzeti jelentéstétel és statisztikai információ

86. cikk Igazgatási együttműködés

## V. CÍM

### FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

87. cikk A felhatalmazás gyakorlása
88. cikk Sürgősségi eljárás
89. cikk Bizottsági eljárás
90. cikk Átültetés és átmeneti rendelkezések
91. cikk Hatályon kívül helyezés
92. cikk Felülvizsgálat
93. cikk Hatálybalépés
94. cikk Címzettek

## MELLÉKLETEK

I. MELLÉKLET KÖZPONTI KORMÁNYZATI SZERVEK

VIII.  
MELLÉKLET A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI

XI.  
MELLÉKLET NYILVÁNTARTÁSOK

XIII.  
MELLÉKLET A 68. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT UNIÓS JOGSZABÁLYOK JEGYZÉKE

XV.  
MELLÉKLET MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

## **XXIX-G. MELLÉKLET**

### **A 2014/25/EU IRÁNYELV ALAPVETŐ ELEMEI**

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/25/EU irányelve a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

(2. szakasz)

## I. CÍM

Hatály, fogalom meghatározások és általános elvek

### I. FEJEZET

Tárgy és fogalom meghatározások

- |         |  |
|---------|--|
| 1. cikk | Tárgy és hatály: (1), (2), (5) és (6) bekezdés                   |
| 2. cikk | Fogalom meghatározások: (1)–(9), (13)–(16) és (18)–(20) bekezdés |
| 3. cikk | Ajánlatkérő szervek ((1) és (4) bekezdés)                        |
| 4. cikk | Közszolgáltató ajánlatkérők (1)–(3) bekezdés                     |
| 5. cikk | Ugyanazon tevékenységre kiterjedő vegyes beszerzések             |
| 6. cikk | Több tevékenységre kiterjedő beszerzés                           |

### II. FEJEZET

Tevékenységek

- |          |  |
|----------|--|
| 7. cikk  | Közös rendelkezések  |
| 8. cikk  | Gáz és hőenergia   |
| 9. cikk  | Villamos energia   |
| 10. cikk | Víz  |
| 11. cikk | Közlekedési szolgáltatások   |
| 12. cikk | Kikötők és repülőterek   |
| 13. cikk | Postai szolgáltatások  |
| 14. cikk | Kőolaj és földgáz kitermelése, valamint szén vagy más szilárd tüzelőanyag feltárása vagy kitermelése |

### III. FEJEZET

Tárgyi hatály

1. szakasz – Értékhatárok

- |          |  |
|----------|--|
| 15. cikk | Értékhatárok   |
| 16. cikk | A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek: (1)–(4) és (7)–(14) bekezdés |

2. szakasz – Kizárt szerződések és tervpályázatok: Különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében

1. alszakasz: Valamennyi közszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások
18. cikk Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (1) bekezdés
20. cikk Nemzetközi szabályok szerint odaítélt szerződések és szervezett tervpályázatok
21. cikk Különös kizárások a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések esetében
22. cikk Kizárólagos jog alapján odaítélt, szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések
23. cikk Bizonyos közszolgáltató ajánlatkérők által víz vásárlására és energiatermelés céljából történő energia- vagy tüzelőanyag-ellátásra kötött szerződések
2. alszakasz: Védelmi és biztonsági vonatkozású beszerzés
24. cikk Védelem és biztonság
25. cikk Ugyanazon tevékenységre vonatkozó, védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes beszerzés
26. cikk Több tevékenységre kiterjedő, védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzés
27. cikk Nemzetközi szabályok szerint odaítélt, illetve szervezett, védelmi vagy biztonsági vonatkozású szerződések és tervpályázatok
3. alszakasz: Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)
28. cikk Az ajánlatkérő szervek közötti szerződések
29. cikk Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt szerződések
30. cikk Közös vállalatnak vagy közös vállalatban tagsággal rendelkező közszolgáltató ajánlatkérőnek odaítélt szerződések
4. alszakasz: Különleges helyzetek
32. cikk Kutatási és fejlesztési szolgáltatások
- IV. FEJEZET
- Általános elvek
36. cikk A beszerzés alapelvei

37. cikk	Gazdasági szereplők
39. cikk	Titoktartás
40. cikk	A kommunikációra vonatkozó szabályok
41. cikk	Nómenklatúrák
42. cikk	Összeférhetetlenség

## II. CÍM

Szerződésekre alkalmazandó szabályok

### I. FEJEZET

Eljárások

44. cikk	Az eljárások megválasztása: (1), (2) és (4) bekezdés
45. cikk	Nyílt eljárás
46. cikk	Meghívásos eljárás
47. cikk	Felhívással induló tárgyalásos eljárás
50. cikk	Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: a) – i) alpontok

### III. FEJEZET

Az eljárás menete

1. szakasz – Előkészítés

58. cikk	Előzetes piaci konzultációk
59. cikk	Részvételre jelentkezők vagy ajánlattevők előzetes részvétele
60. cikk	Műszaki leírás
61. cikk	Jelölések
62. cikk	Vizsgálati jelentések, tanúsítás és egyéb bizonyítási eszközök
63. cikk	Műszaki leírások közzélése
64. cikk	Változatok
65. cikk	A szerződések részekre bontása
66. cikk	A határidők megállapítása

## 2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

67. cikk                    Időszakos előzetes tájékoztató
68. cikk                    A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetémények
69. cikk                    A szerződési hirdetmény
70. cikk                    Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (1), (3) és (4) bekezdés
71. cikk                    A hirdetémények közzétételének formája és módja: (1) bekezdés, az (5) bekezdés első albekezdése
73. cikk                    A közbeszerzési dokumentumok elektronikus elérhetősége
74. cikk                    A jelentkezőknek szóló felhívások
75. cikk                    A minősítést kérelmezők, a részvételre jelentkezők és az ajánlattevők tájékoztatása

## 3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

76. cikk                    Általános elvek
1. alszakasz:            Minősítés és minőségi kiválasztás
78. cikk                    A minőségi kiválasztás szempontjai
79. cikk                    Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (2) bekezdés
80. cikk                    A 2014/24/EU irányelv szerinti kizárási okok és kiválasztási szempontok alkalmazása
81. cikk                    Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (1) és (2) bekezdés
2. alszakasz:            A szerződés odaítélése
82. cikk                    Odaítélési kritériumok
83. cikk                    Az életciklusköltségek meghatározása: és (2) bekezdés
84. cikk                    Kirívóan alacsony összegű ajánlatok: (1)–(4) bekezdés
- IV. FEJEZET:            A szerződés teljesítése
87. cikk                    Szerződésteljesítési feltételek
88. cikk                    Alvállalkozás

89. cikk A szerződések módosítása azok időtartama alatt
90. cikk A szerződés felmondása

### III. CÍM

Különös közbeszerzési rendszerek

#### I. FEJEZET

Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások

91. cikk A szerződés odaítélése a szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások esetében
92. cikk Tájékoztatók és hirdetések közzététele
93. cikk A szerződések odaítélésének elvei

#### MELLÉKLETEK

- I. MELLÉKLET A 2. cikk 2. pontjának a) alpontjában említett tevékenységek jegyzéke
- V. MELLÉKLET Az ajánlatok, részvételi jelentkezések, minősítés iránti kérelmek, valamint pályázatra benyújtott tervek és projektek elektronikus átvételéhez szükséges eszközökre vonatkozó követelmények
- VI-A. MELLÉKLET Az időszakos előzetes tájékoztatóban feltüntetendő információk (67. cikk)
- VI-B. MELLÉKLET A nem eljárás megindító felhívásként alkalmazott időszakos előzetes tájékoztató felhasználói oldalon történő közzétételéről szóló értesítésben feltüntetendő információk (67. cikk (1) bekezdése)
- VIII. MELLÉKLET Egyes műszaki leírások meghatározása
- IX. MELLÉKLET A közzététel jellemzői
- X. MELLÉKLET A minősítési rendszer meglétéről szóló hirdetésben feltüntetendő információk (44. cikk (4) bekezdés b) pontja és 68. cikk)
- XI. MELLÉKLET A szerződési hirdetésben feltüntetendő információk (69. cikk)
- XII. MELLÉKLET A szerződés odaítéléséről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (70. cikk)

XIII. MELLÉKLET	A 74. cikkben említett, ajánlattételre, párbeszédben vagy tárgyalásban való részvételre, illetve a szándék megerősítésére vonatkozó felhívás tartalma
XIV. MELLÉKLET	A 36. cikk (2) bekezdésében említett nemzetközi szociális és környezetvédelmi egyezmények jegyzéke
XVI. MELLÉKLET	A szerződés tartama alatti szerződésmódosításokról szóló hirdetményben feltüntetendő információk (a 89. cikk (1) bekezdése)
XVII. MELLÉKLET	A 91. cikkben említett szolgáltatások
XVIII. MELLÉKLET	A szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra irányuló szerződésekre vonatkozó tájékoztatókban és hirdetményekben feltüntetendő információk (92. cikk)

## **XXIX-H. MELLÉKLET**

### **A 2014/25/EU IRÁNYELV EGYÉB KÖTELEZŐ ELEMEI**

(4. szakasz)

#### **I. CÍM**

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

##### **I. FEJEZET**

Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk                      Fogalommeghatározások: 17. pont

##### **III. FEJEZET**

Tárgyi hatály

1. szakasz – Értékhatárok

16. cikk                      A beszerzések tervezett értékének kiszámítására szolgáló módszerek: (5) és (6) bekezdés

#### **II. CÍM**

Szerződésekre alkalmazandó szabályok

##### **I. FEJEZET**

Eljárások

44. cikk            Az eljárások megválasztása: (3) bekezdés
48. cikk            Versenypárbeszéd
49. cikk            Innovációs partnerség
50. cikk            Felhívás nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazása: j) pont

## II. FEJEZET

Az elektronikus és az összetett beszerzés technikái és eszközei

51. cikk            Keretmegállapodások
52. cikk            Dinamikus beszerzési rendszerek
53. cikk            Elektronikus árverés
54. cikk            Elektronikus katalógusok
56. cikk            Eseti közös közbeszerzés

## III. FEJEZET

Az eljárás menete

2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

70. cikk            Tájékoztató a szerződés odaítéléséről: (2) bekezdés

3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

1. alszakasz:      Minősítés és minőségi kiválasztás
77. cikk            Minősítési rendszerek
79. cikk            Más szervezetek kapacitásainak igénybevétele: (1) bekezdés

## III. CÍM

Különös közbeszerzési rendszerek

## II. FEJEZET

A tervpályázatokra vonatkozó szabályok

95. cikk            Hatály
96. cikk            Tájékoztatók és hirdetmények

97. cikk                    A tervpályázatok megszervezésének szabályai, a résztvevők és a bírálóbizottság kiválasztása
98. cikk                    A bírálóbizottság döntései

## MELLÉKLETEK

- VII.  
MELLÉKLET                Elektronikus árlejtés esetén a közbeszerzési dokumentumokban feltüntetendő információk (53. cikk (4) bekezdés)
- XIX.  
MELLÉKLET                A tervpályázati hirdetményben feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)
- XX.  
MELLÉKLET                A tervpályázati eljárás eredményéről szóló tájékoztatóban feltüntetendő információk (a 96. cikk (1) bekezdése)

## **XXIX-I. MELLÉKLET**

### **A 2014/25/EU IRÁNYELV EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI**

(4. szakasz)

A 2014/25/EU irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. A Moldovai Köztársaság ezeket az elemeket a XXIX-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

#### I. CÍM

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

#### I. FEJEZET

Tárgy és fogalommeghatározások

2. cikk                    Fogalommeghatározások: 10–12. pont

#### IV. FEJEZET

Általános elvek

38. cikk                    Fenntartott szerződések

#### II. CÍM

Szerződésekre alkalmazandó szabályok

#### I. FEJEZET

Eljárások

55. cikk                    Központosított beszerzési tevékenységek és központi beszerző szervek

III. CÍM

Különös közbeszerzési rendszerek

I. FEJEZET

Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások

94. cikk                    Fenntartott szerződések bizonyos szolgáltatások esetében

## **XXIX-J. MELLÉKLET**

### **A 2014/25/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSI ELJÁRÁS HATÁLYÁN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI**

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

I. CÍM

Hatály, fogalommeghatározások és általános elvek

I. FEJEZET

Tárgy és fogalommeghatározások

1. cikk                    Tárgy és hatály: (3) és (4) bekezdés

3. cikk                    Ajánlatkérő szervek: (2) és (3) bekezdés

4. cikk                    Közzszolgáltató ajánlatkérők (4) bekezdés

III. FEJEZET

Tárgyi hatály

1. szakasz – Értékhatárok

17. cikk                    Az értékhatárok felülvizsgálata

2. szakasz – Kizárt szerződések és tervpályázatok: Különös rendelkezések a védelmi vagy biztonsági vonatkozású beszerzések tekintetében

1. alszakasz:            Valamennyi közzszolgáltató ajánlatkérőre vonatkozó kizárások, valamint a vízügyi és energiaipari ágazatra vonatkozó különleges kizárások

18. cikk Harmadik személyek részére történő viszonteladás vagy bérbeadás céljából odaítélt szerződések: (2) bekezdés
19. cikk Az ezen irányelv hatálya alá tartozó tevékenység folytatásától eltérő célra vagy ilyen tevékenység harmadik országban történő folytatására odaítélt beszerzések és szervezett tervpályázatok: (2) bekezdés
3. alszakasz: Különleges kapcsolatok (együttműködés, kapcsolt vállalkozások és közös vállalatok)
31. cikk Információk bejelentése
4. alszakasz: Különleges helyzetek
33. cikk Különleges szabályozás hatálya alá tartozó szerződések
5. alszakasz: A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek és a rájuk vonatkozó eljárási szabályok
34. cikk A versenynek közvetlenül kitett tevékenységek
35. cikk Eljárás annak megállapítására, hogy a 34. cikk alkalmazandó-e

## II. CÍM

### Szerződésekre alkalmazandó szabályok

#### I. FEJEZET

##### Eljárások

43. cikk A közbeszerzésről szóló megállapodással és az egyéb nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos feltételek

#### II. FEJEZET

57. cikk Különböző tagállamok közszolgáltató ajánlatkérőinek részvételével zajló beszerzések

#### III. FEJEZET

##### Az eljárás menete

##### 2. szakasz – Közzététel és átláthatóság

71. cikk A hirdetések közzétételének formája és módja: (2), (3), (4) bekezdés, az (5) bekezdés 2. albekezdése, (6) bekezdés

72. cikk Nemzeti szintű közzététel

3. szakasz – A résztvevők kiválasztása és a szerződések odaítélése

81. cikk Minőségbiztosítási és környezetvédelmi vezetési szabványok: (3) bekezdés

83. cikk Az életciklusköltségek meghatározása: (3) bekezdés

4. szakasz – Harmadik országból származó termékekre vonatkozó ajánlatok és az ezen országokkal fennálló kapcsolatok

85. cikk Harmadik országokból származó termékekre vonatkozó ajánlatok

86. cikk Harmadik országokkal építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződések tekintetében fennálló kapcsolatok

#### IV. CÍM

Irányítás

99. cikk Végrehajtás

100. cikk A szerződések odaítélésére irányuló eljárásokra vonatkozó egyedi jelentések

101. cikk Nemzeti jelentéstétel és statisztikai információ

102. cikk Közigazgatási együttműködés

#### V. CÍM

#### FELHATALMAZÁS, VÉGREHAJTÁSI HATÁSKÖRÖK ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

103. cikk A felhatalmazás gyakorlása

104. cikk Sürgősségi eljárás

105. cikk Bizottsági eljárás

106. cikk Átültetés és átmeneti rendelkezések

107. cikk Hatályon kívül helyezés

108. cikk Felülvizsgálat

109. cikk Hatálybalépés

110. cikk Címzettek

#### MELLÉKLETEK

- II. MELLÉKLET A 4. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke
- III. MELLÉKLET A 34. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke
- IV. MELLÉKLET A 35. cikkben említett végrehajtási jogi aktus elfogadására vonatkozó határidők
- XV. MELLÉKLET A 83. cikk (3) bekezdésében említett uniós jogi aktusok jegyzéke

## **XXIX-K. MELLÉKLET**

### **A 2014/23/EU IRÁNYELV KÖTELEZŐ ELEMEI**

(3. szakasz)

#### **I. CÍM**

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

#### **I. FEJEZET**

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

I. szakasz – Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok

1. cikk Tárgy és hatály: (1), (2) és (4) bekezdés
2. cikk A hatóságok igazgatási szabadságának elve
3. cikk Az egyenlő bánásmód, a megkülönböztetésmentesség és az átláthatóság elve
4. cikk Az általános gazdasági érdekű szolgáltatások meghatározásának szabadsága
5. cikk Fogalommeghatározások
6. cikk Ajánlatkérő szervek: (1) és (4) bekezdés
7. cikk Ajánlatkérők
8. cikk A koncessziók becsült értékének kiszámítására szolgáló módszerek és értékhatár

II. szakasz – Kizárások

10. cikk Az ajánlatkérő szervek és a közszolgáltató ajánlatkérők által odaítélt koncessziókra alkalmazandó kizárások
11. cikk Különös kizárások az elektronikus kommunikáció terén
12. cikk Különleges kizárások a vízügy területén

13. cikk Kapcsolt vállalkozásnak odaítélt koncessziók
14. cikk Közös vállalkozásnak vagy közös vállalkozásban tagsággal rendelkező közszolgáltató ajánlatkérőnek odaítélt koncessziók
17. cikk A közszférába tartozó jogi személyek közötti koncesszióba adás

### III. szakasz – Általános rendelkezések

18. cikk A koncesszió időtartama
19. cikk Szociális és egyéb meghatározott szolgáltatások
20. cikk Vegyes szerződések
21. cikk Védelmi vagy biztonsági vonatkozású vegyes közbeszerzési szerződések
22. cikk A II. mellékletben felsorolt tevékenységekre és egyéb tevékenységekre egyaránt kiterjedő szerződések
23. cikk A II. mellékletben említett tevékenységeket és egyúttal védelmi vagy biztonsági vonatkozású tevékenységeket is magukban foglaló koncessziók
25. cikk Kutatási és fejlesztési szolgáltatások

## II. FEJEZET

### Alapelvek

26. cikk Gazdasági szereplők
27. cikk Nómenklatúrák
28. cikk Titoktartás
29. cikk A kommunikációra vonatkozó szabályok

## II. CÍM

A koncesszió odaítélésének szabályai: Általános elvek és eljárási garanciák

## I. FEJEZET

### Általános elvek

30. cikk Általános elvek: (1), (2) és (3) bekezdés
31. cikk A koncessziós eljárást megindító hirdetmény

32. cikk            A koncesszió odaítéléséről szóló tájékoztató
33. cikk            A hirdetmények közzétételének formája és módja: az (1) bekezdés első albekezdése
34. cikk            A koncessziós dokumentáció elektronikus elérhetősége
35. cikk            A korrupció elleni küzdelem és az összeférhetetlenség megelőzése

## II. FEJEZET

### Eljárási garanciák

36. cikk            Műszaki és funkcionális követelmények
37. cikk            Eljárási garanciák
38. cikk            A részvételre jelentkezők kiválasztása és minőségi értékelése
39. cikk            A koncesszióra való részvételi jelentkezések és koncessziós ajánlatok beérkezésének határideje
40. cikk            A részvételre jelentkezőknek és az ajánlattevőknek nyújtott információ
41. cikk            Odaítélési kritériumok

## III. CÍM

### A koncesszió teljesítési szabályai

42. cikk            Alvállalkozás
43. cikk            A szerződések módosítása azok időtartama alatt
44. cikk            A koncesszió felmondása
45. cikk            Nyomon követés és jelentéstétel

## MELLÉKLETEK

- I. MELLÉKLET    AZ 5. CIKK 7. PONTJÁBAN EMLÍTETT TEVÉKENYSÉGEK JEGYZÉKE
- II. MELLÉKLET    A 7. CIKKBEN EMLÍTETT KÖZSZOLGÁLTATÓ AJÁNLATKÉRŐK ÁLTAL VÉGZETT TEVÉKENYSÉGEK
- III. MELLÉKLET    A 7. CIKK (2) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJÁBAN EMLÍTETT UNIÓS JOGI AKTUSOK JEGYZÉKE

- IV. MELLÉKLET A 19. CIKKBEN EMLÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK
- V. MELLÉKLET A 31. CIKKBEN EMLÍTETT KONCESSZIÓS HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
- VI. MELLÉKLET A 31. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KONCESSZIÓK ESETÉBEN AZ ELŐZETES TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
- VII. MELLÉKLET A 32. CIKKBEN EMLÍTETT, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
- VIII. MELLÉKLET A 32. CIKKBEN EMLÍTETT, SZOCIÁLIS ÉS EGYÉB MEGHATÁROZOTT SZOLGÁLTATÁSOKRA IRÁNYULÓ KONCESSZIÓKRA VONATKOZÓ, A KONCESSZIÓ ODAÍTÉLÉSÉRŐL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÓKBAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK
- IX. MELLÉKLET A KÖZZÉTÉTEL JELLEMZŐI
- X. MELLÉKLET A 30. CIKK (3) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT NEMZETKÖZI SZOCIÁLIS ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI EGYEZMÉNYEK JEGYZÉKE
- XI. MELLÉKLET A KONCESSZIÓNAK AZ IDŐTARTAMÁN BELÜL TÖRTÉNŐ, 43. CIKK SZERINTI MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HIRDETMÉNYBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

## **XXIX-L. MELLÉKLET**

### **A 2014/23/EU IRÁNYELV EGYÉB NEM KÖTELEZŐ ELEMEI**

(3. szakasz)

A 2014/23/EU irányelv jelen mellékletben feltüntetett elemeinek harmonizálása nem kötelező, de ajánlott. A Moldovai Köztársaság ezeket az elemeket a XXIX-B. mellékletben szereplő időszakon belül harmonizálhatja.

#### **I. CÍM**

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

#### **I. FEJEZET**

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

#### **IV. SZAKASZ – Különleges helyzetek**

24. cikk Fenntartott koncessziók

## **XXIX-M. MELLÉKLET**

### **A 2014/23/EU IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSI ELJÁRÁS HATÁLYÁN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI**

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

#### **I. CÍM**

Tárgy, hatály, elvek és fogalommeghatározások

##### **I. FEJEZET**

Hatály, általános elvek és fogalommeghatározások

I. szakasz – Tárgy, hatály, általános elvek, fogalommeghatározások és értékhatárok

1. cikk Tárgy és hatály: (3) bekezdés
6. cikk Ajánlatkérő szervek: és 3. szakasz
9. cikk Az értékhatár felülvizsgálata

II. szakasz – Kizárások

15. cikk Tájékoztató közzététele a közszolgáltató ajánlatkérő által
16. cikk Versenynek közvetlenül kitett tevékenységek kizárása

#### **II. CÍM**

A koncesszió odaítélésének szabályai: Általános elvek és eljárási garanciák

##### **I. FEJEZET**

Általános elvek

30. cikk Általános elvek: (4) bekezdés
33. cikk A hirdetmények közzétételenek formája és módja: az (1) bekezdés 2. albekezdése, (2), (3) és (4) bekezdés

#### **IV. CÍM**

A 89/665/EGK és a 92/13/EGK irányelv módosításai

46. cikk A 89/665/EGK irányelv módosításai

47. cikk A 92/13/EGK irányelv módosításai

## V. CÍM

### Felhatalmazás, végrehajtási hatáskörök és záró rendelkezések

48. cikk A felhatalmazás gyakorlása

49. cikk Sürgősségi eljárás

50. cikk Bizottsági eljárás

51. cikk Átültetés a nemzeti jogba

52. cikk Átmeneti rendelkezések

53. cikk Nyomon követés és jelentéstétel

54. cikk Hatálybalépés

55. cikk Címzettek

## **XXIX-N. MELLÉKLET**

### **ALAPVETŐ ELEMELK**

a 89/665/EGK és a 92/13/EGK tanácsi irányelvnek a közbeszerzési szerződések odaítélésére vonatkozó jogorvoslati eljárások hatékonyságának javítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2007. december 11-i 2007/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel, valamint a

2014/23/EU irányelvvel módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK irányelvből

(2. szakasz)

1. cikk A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása

2. cikk A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások

2a. cikk Szerződéskötési tilalmi időszak

2b. cikk A várakozási időszaktól való eltérés A 2b. cikk első bekezdésének b) pontja

2c. cikk A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje

2d. cikk Érvénytelenség

(1) bekezdés b) pont

és (3) bekezdés

2e. cikk Ezen irányelv megsértése és alternatív szankciók

2f. cikk Határidők

### **XXIX-O. MELLÉKLET**

#### **A 89/665/EGK IRÁNYELV EGYÉB ELEMEI**

(2. szakasz)

2b. cikk Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól

A 2b. cikk első bekezdésének c) pontja

2d. cikk Érvénytelenség

A 2d. cikk első bekezdésének c) pontja

(5) bekezdés

### **XXIX-P. MELLÉKLET**

#### **A 89/665/EGK IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSI ELJÁRÁS HATÁLYÁN KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI**

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

2b. cikk Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól

A 2b. cikk első bekezdésének a) pontja

2d. cikk Érvénytelenség

A 2d. cikk első bekezdésének a) pontja

(4) bekezdés

3. cikk Korrekciós mechanizmusok

3a. cikk Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma

3b. cikk Bizottsági eljárás

4. cikk Végrehajtás

4a. cikk Felülvizsgálat

### **XXIX-Q. MELLÉKLET**

#### **ALAPVETŐ ELEMEL**

a vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásairól szóló közösségi szabályok alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1992. február 25-i 92/13/EGK tanácsi irányelvből,

amelyet a 2007/66/EK irányelv és a 2014/23/EU irányelv módosított

(2. szakasz)

1. cikk	A jogorvoslati eljárások alkalmazási köre és rendelkezésre állása
2. cikk	A jogorvoslati eljárásokra vonatkozó előírások
2 a. cikk	Szerződéskötési tilalmi időszak
2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól A 2b. cikk első bekezdésének b) pontja
2c. cikk	A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje
2d. cikk	Érvénytelenség (1) bekezdés b) pont és (3) bekezdés
2e. cikk	Ezen irányelv megsértése és alternatív szankciók
2f. cikk	Határidők

**XXIX-R. MELLÉKLET**

**A 92/13/EGK IRÁNYELV EGYÉB ELEMEI**

(4. szakasz)

2b. cikk	A 2b. cikk első bekezdésének c) pontja (5) bekezdés
----------	--

**XXIX-S. MELLÉKLET**

**A 92/13/EGK IRÁNYELV JOGSZABÁLY-KÖZELÍTÉSI ELJÁRÁS HATÁLYÁN  
KÍVÜL ESŐ RENDELKEZÉSEI**

A jelen mellékletben szereplő elemek nem képezik a jogszabály-közelítési folyamat tárgyát.

2b. cikk	Eltérések a szerződéskötési tilalmi időszaktól A 2b. cikk első bekezdésének a) pontja
2d. cikk	Érvénytelenség A 2b. cikk első bekezdésének a) pontja (4) bekezdés
3a. cikk	Az önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény tartalma
3b. cikk	Bizottsági eljárás
8. cikk	Korrekciós mechanizmusok
12. cikk	Végrehajtás



**XXIX-T. MELLÉKLET****MOLDOVAI KÖZTÁRSASÁG: AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI TERÜLETEK  
INDIKATÍV JEGYZÉKE**

1. Képzés a közbeszerzésben érintett kormányzati szervek moldovai köztársasági köztisztviselői számára – az Unióban és a Moldovai Köztársaságban.
2. Képzés a közbeszerzésben részt venni kívánó szállítók számára.
3. A közbeszerzés területén a jó gyakorlatokkal és a szabályozási előírásokkal kapcsolatos információk és tapasztalatok cseréje.
4. A közbeszerzési weboldal funkcióinak fejlesztése és közbeszerzés-nyomonkövetési rendszer felállítása.
5. A modern elektronikus technológiák alkalmazásával kapcsolatos konzultációk és módszertani segítségnyújtás az Unió részéről a közbeszerzés területén.
6. A közbeszerzés valamennyi területére vonatkozó koherens politika biztosításával megbízott szervek megerősítése, valamint az ajánlatkérő szervek döntéseinek független és pártatlan megítélése (felülvizsgálata). (vö.: a megállapodás 270. cikkével).